

Daniel Jirka: Džinové a jejich místo v islámu

Bakalářská práce

Posudek vedoucího práce

Autor si vybral pro svou bakalářskou práci zajímavé téma. Džinové jsou v islámu vnímáni jako fenomén náboženský (z pohledu právnických škol) i psychologický (z pohledu moderní islámské vědy). Autor se ve své práci zaměřil především na sociokulturní stránku problematiky, tedy na roli tohoto fenoménu v muslimských komunitách a jeho využití v mezilidských vztazích. Problémem je, že Daniel Jirka opomenul se mnou práci konzultovat a odevzdal ji bez mého vědomí.

1. Struktura argumentace (4 bodů)

Práce je poměrně dobře strukturovaná. Autor však zapomněl zmínit v úvodu, že v první třetině práce klasifikuje džiny jako druh stvoření ve shodě s islámskou tradicí, druhé dvě třetiny pak věnuje fenoménu posednutí džiny. Přejít mezi dvěma nevyváženými částmi práce pak působí poněkud násilně.

2. Formální úroveň (4 body)

Formální úroveň vykazuje bohužel řadu nedostatků. Na první pohled je zřejmé, že autor práci dopisoval na poslední chvíli a nestihl ji podrobit nutným korekturám. Následkem je několik překlepů, množství chyb v interpunkci a občasná neobratnost ve vyjadřování, a to i bez ohledu na přiložené erratum. Druhým bodem formální stránky práce, kterou bych chtěla autorovi vytknout, je nedůslednost při přepisování většiny arabských jmen a pojmů. Vyskytují se zde přepisy jednoznačně převzaté v angličtině (např. saher na str. 5, al-Nadim na str. 6, qarín na str. 10 aj.), přepisy kombinované (např. šajtān marid na str. 9) a přepisy správné (např. maġnún na str. 10). Autor též příliš nezvládnul různost přepisu arabských hlásek hamzy a 'ajnu (např. al-Ma'arrí na str. 4 aj.). Jako chybu lze též považovat psaní malého „i“ v arabských jménech tradičně začínajících na Ibn (např. ibn 'Arabí na str. 4 aj.). V případě prací využívajících arabských termínů, jejichž přepis není v českém prostředí jednoznačně ustálen, se většinou doporučuje přiložit tabulku transkripce.

3. Práce s prameny (4 body)

Autor téměř nepracuje s primárními prameny, což je ale dáno tím, že těžiště práce spočívá ve zpracování antropologických studií k tématu posednutí džinů. Bibliografie na konci není rozdělena na primární a sekundární literaturu (Korán je poněkud překvapivě zařazen mezi monografie) a abecední řazení není příliš důsledné. Uveden není al-Kisá'í, citovaný na str. 3.

V pozn. 13 patrně vypadlo jméno autora a název díla. Na str. 9 může být čtenář trochu zmaten, když v textu čte o výzkumu Janice Body a v pozn. 36 nalézají monografii Patricie Boddy; teprve na str. 13 se v pozn. 50 vše vyřeší uvedením celého jména badatelky (Janice Patricia Boddy). Větší pečlivost by si také zasloužila zvolená forma odkazů (v některých případech je křestní jméno autora uvedeno celé, jindy formou monogramu, někdy chybí úplně). Závažnějším problémem se jeví chybějící odkazy v textu: na str. 2 autor seznamuje čtenáře s aš-Šiblího názory na džiny, již mu však neprozradí, kde tyto informace načerpal. Podobně je tomu v případě Ibn Kathíra na str. 3 a al-Ma‘arrího na str. 5. Na str. 16 autor hojně cituje ze statistických dat (aniž by důsledně citoval uvedené zdroje); v tomto případě by možná pro větší přehlednost bylo vhodnější přiložit celou tabulku.

4. Vlastní přínos (5 bodů)

Práce je spíše kompilačního charakteru, dokazuje autorovu schopnost zpracovat různé antropologické studie a vytvořit z nich zajímavou syntézu.

5. Obecný přesah práce (5 bodů)

Na překládanou práci je možné pohlížet jako na představení zajímavého tématu, které by si jistě zasloužilo zevrubnější zkoumání, obzvláště na poli literatury, jak klasické arabské, tak moderní v rámci celého islámského světa.

Práci doporučuji k obhajobě a navrhuji ji hodnotit jako *velmi dobrou* (22 bodů).

V Praze 4. září 2016

PhDr. Magdaléna Vitásková